

ÀTÉLEWỌ jẹ àjọ tí ò wà láti gbé Yorùbá dide àti láti tún iṣẹ Yorùbá tò. Àwọn àfojúsun wa jẹ:

1. Láti pèsè ibi tí àwọn akẹkọ ati ọdọ leé máa kopa pẹlú oríṣíríṣi ẹya aṣa àti iṣe Yorùbá látàrí ìdíje, ẹkọ, ìfọ̀rọ̀jomítóro ọ̀rọ̀ ati ọ̀ṣi ọ̀ṣe ìpàdẹ́ déédé.
2. Láti ọ̀ àgbékalẹ́ ibi tí a ti má ọ̀ àkọ̀sílẹ́ ati ìpamọ̀ ọ̀ye àṣà Yorùbá ìgbà àtẹ̀yìnwá àti láti máá lo ìmọ̀ ẹ̀rọ̀ ìgbàlódé fún ìdàgbàsókè àṣà wa.
3. Tí ta àwọn ẹ̀yàn jí sí ìfẹ́ lítíreṣọ̀ Yorùbá látàrí ọ̀ṣi ẹ̀tò ìwé kíkà, jíjẹ kí ìwé lítíreṣọ̀ Yorùbá wà nìlẹ́ fún títa àti ọ̀ṣi ẹ̀tẹ̀jade àwọn onkòwé titun nì ẹ̀dè Yorùbá.

Àpèrè Àtélewọ - www.atelewo.org

Ògbòntarigi – www.atelewo.org/ogbontarigi

Àtélewọ Prize for Yorùbá Literature – www.atelewo.org/idije-iwe





Ìkínì àtì Ìṣàfihàn

Ìkínì

Ẹ kààárò

Good Morning

Ẹ kààsán

Good Afternoon

Ẹ kú ìròlẹ̀

Good Evening

Ẹ káalẹ̀

*Good Night**

Ó dàárò

*Good Night**

Ẹ Káàbò

You're welcome

Ẹ kú déédé àsìkò yìí

Good day

Ó dàbò

Good day/Good bye/Bye

Ẹ ò lé/ Ẹ pẹ̀lẹ̀

Hello



Ìṣàfihàn

Ẹ kú ìròlẹ̀

Orúkọ mi ni: Ibrahim Olámilékan Àyínlá ọmọ Ọrédolá

Mò n gbé ní: Ìlú Ìbàdàn, ìpínlẹ̀ Ọyọ́, ni Nàìjíríà

Mo jẹ: Onímọ̀ Ọfin, Oníṣòwò àti Olùjagun Àṣà

Mo jẹ: Ọmọ ọgbọn ọdún





Álífábẹ̀tì Yorùbá

Álífábĕtì Èdè Yorùbá

A	B	D E	Ě	F	G	Gb	H	I	J	K	L	M	N	O	Ọ	P	R	S	Ş	T	U	W	Y
a	b	d e	ẹ	f	g	gb	h	i	j	k	l	m	n	o	ọ	p	r	s	ş	t	u	w	y

Kònsónántì

	B	D			F	G	Gb	H	J	K	L	M	N			P	R	S	Ş	T		W	Y
	b	d			f	g	gb	h	j	k	l	m	n			p	r	s	ş	t		w	y

Fáwẹ̀lì

A			E	Ẹ					I						O	Ọ						U		
a			e	ẹ					i						o	ọ						u		

Fáwẹ̀lì ÀRÁN MÚPÈ

An		En	Ẹn					In					On	Ọn					Un		
an		en	ẹn					in					on	ọn					un		

ÁlífáḂtì Èdè Yorùbá

A Ajá Dog	B Bàtà Shoe	D Dòdò Plantain	E Ewé Leaf	Ḃ Ḃyẹ Bird	F Fìlà Cap	G Gèlè HeadTie	Gb Gbohùn-Gbohùn Gbajúmò Loudspeaker	H Ihò Hole
-----------------	-------------------	-----------------------	------------------	------------------	------------------	----------------------	---	------------------

I Igi Tree	J Jagun Jagun Warrior	K Kẹkẹ Bicycle	L Labalábá Butterfly	M Màlúù Cow	N Nagudu Trouser	O Owó Money	Ọ Ọbọ Monkey	P Pápá Field
------------------	--------------------------------	----------------------	----------------------------	-------------------	------------------------	-------------------	--------------------	--------------------

R Ràkún mí Camel	S Sálúbàtà Slippers	Ş Şòkòtò Trouser	T Tata Grasshopper	U Ìrù Tail	W Wàrà Milk	Y Yànmùyán mù
------------------------	---------------------------	------------------------	--------------------------	------------------	-------------------	---------------------



ÀMÌ YORÙBÁ

Àmì Ohùn

DÒ —Grave Accent—

Dòdò

Àmì Ohùn

Re —Macron Accent — -

Tata

Àmì Ohùn

Mí — Acute Accent —

Dúdú

Iṣẹ Àmúrelé

1. Ṣọ fún wa nípa ìlú tí ẹ ti ṣẹ wá ní Nàìjíríyà
2. Kọ ọrọ méjì méjì tó bá Álífábẹ̀ẹ̀tì Yorùbá kòòkan lọ.
3. Kọ ọrọ mẹ̀wàá ti àmì ohùn “Mí” ti jẹ yọ.

Fi iṣẹ rẹ ṣowó sí egbeatelewo@gmail.com kó to di ọjọbò ọsẹ yìí.